

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

54. Jahrgang

44. Kalenderwoche

Freitag, 2. November 2018

Nummer 44

Wo stoppt das Rad?

Tombola und Schätzspiel an der diesjährigen Kirchweih

Hilzingen. Da waren alle gespannt, Klein und Groß, Jung und Alt, bei welcher Farbe das Rad nun stoppt. Und wieviel Waffeln werden vom Förderverein der Peter-Thumb-Schule an der Hilzinger Kirchweih 2018 überhaupt verkauft? Dieser Antwort kamen sieben Personen ziemlich nah, wenn sie nicht sogar den Volltreffer landeten. Landeten im wahren Sinn des Wortes, denn die beiden Hauptgewinne sind zwei Freiflüge der Segelfliegergruppe Singen-Hilzingen. Als 3. Preis spendierte der Südkurier eine Nikon-Kamera, als 4. Preis gibt es eine Schwimmbad-Punktekarte von der Firma Ladwig & Überall und für den fünften »Feines von Edeka«. Nicht nur diesen Hauptsponsoren sei hier gedankt, sondern auch den vielen weiteren Sponsoren für das Schätzspiel und die Tombola wie Firmen, Geldinstitute, Geschäfte, Gaststätten, Vereine, Versicherungen, Krankenkassen und Privatpersonen aus Hilzingen, Gottmadingen, Singen und der Schweiz. Sie alle erhalten in den nächsten Tagen eine Dankeskarte vom Förderverein der Peter-Thumb-Schule. Der traditionelle Waffelstand und das diesjährige Tombola- und



Schätzspielangebot des Fördervereins für die Kirchweihgäste fand nicht nur durch den Einsatz des Vorstandes, der Mitglieder, Schüler, Eltern und Lehrer statt. Der Dank gebührt auch den Wohlgesonnenen wie Barbara Schmidle, Berthold Strobel von der Schüür, Georg Ruf sowie Uwe Sänger, denn ohne Kaffeemaschine kein Kaffee, ohne Glücksrad keine Tombola.

Alle hier Erwähnten halfen dem Förderverein der Peter-Thumb-Schule, seinem nächsten Ziel - einem Seilzirkus für den Pausenhof der Peter-Thumb-Schule - ein gutes Stück näher zu kommen.

Trimm dich fit mit Sahnehäubchen

Vorverkaufsstart für die »Heiteren Theatertage« in Weiterdingen

Weiterdingen. Dieses Jahr führt das Theaterensemble des Narrenvereins Epfelbießer an den »Heiteren Theatertagen« in Weiterdingen den Schwank »Trimm dich fit mit Sahnehäubchen« von Jürgen Baumgarten auf.

Die Aufführungen finden am Freitag, 30. November, und Samstag, 1. Dezember, jeweils um 20 Uhr, sowie am Sonntag, 2. Dezember, um 18 Uhr, statt. Die Halle wird an allen Tagen jeweils eine Stunde vor Aufführungsbeginn geöffnet.

Kinder bis zum 14. Lebensjahr sind am Freitag, 30. November, um 14 Uhr (Hallenöffnung ab 13.30 Uhr), herzlich zur Generalprobe eingeladen.

Der Eintritt ist hierbei frei, Erwachsene haben dazu jedoch keinen Zutritt. Die Kinder werden von Mitgliedern des Narrenvereins betreut.

Der Kartenvorverkauf beginnt am Montag, 5. November, ab 17.30 Uhr, in der Zunftstube des Narrenvereins (Kirchstraße 31, Seiteneingang vom ehemaligen Schulhaus) in Weiterdingen. Der Eintrittspreis beträgt 9 Euro.

Telefonische Auskunft (Restkartenverkauf) ab 6. November bei Johanna Storz, unter Tel. 07739/1305, ab 15 Uhr.

Der Narrenverein Epfelbießer hofft auf zahlreiche Besucher und freut sich auf ein unvergessliches Theatererlebnis.

Unsere Jubilare

3. November Meckelburg, Edith Am Steppbachwiesle 47, Hilzingen	75 Jahre
4. November Maier, Joachim Buchbergstraße 2, Riedheim	75 Jahre
5. November Bachmann, Ewald Schulstraße 4, Binningen	85 Jahre

MGV Liederkranz Büßlingen

Herbstfest mit Metzgete

Hegau. Der MGV Liederkranz Büßlingen lädt am Samstag/Sonntag, 3. und 4. November, zum 30. Herbstfest mit Metzgete in die Körbeltaalhalle Büßlingen ein.

**Montag,
5. November**

Senioren- stammtisch

Binningen. Der nächste Seniorenstammtisch findet am Montag 5. November, statt. Treffpunkt ist wie immer um 15 Uhr im Gasthaus »Hellas Krone« in Binningen.

Feuerwehrsenioren Nächster Treff

Hilzingen. Der nächste Treff der Feuerwehrsenioren ist am Montag, 5. November, um/ab 18 Uhr im Restaurant »DiVino«.

Der **Dezember-Hock**, mit Frauen und den Feuerwehrfrauen, ist am Montag, 3. Dezember, um 19 Uhr in »Schnebles Dünne« in Duchtlingen. Bitte bis 22. November bei Walter Fechtig (fechtig@gmx.net, Telefon 07731/63333 oder 0179/3923695) anmelden.

NG Bodensprenger

General- versammlung

Duchtlingen. Am Freitag, 16. November, findet um 20 Uhr in der Turnhalle Duchtlingen die diesjährige Generalversammlung der Narrengruppe Bodensprenger statt. Alle Ehrenmitglieder, Mitglieder und Freunde des Vereins sind gemäß Satzung hierzu recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Präsidenten
2. Totenehrung
3. Kurzbericht des Präsidenten
4. Jahresbericht der Sudelmeisterin
5. Kassenbericht des Säckelmeisters
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Bodensprengerrates
8. Neuwahlen
9. Veranstaltungen/Termine
10. Wünsche und Anträge
11. **Hördöpfelessen**

Maximilian-Gönnner- Stiftung

Vernissage

Hilzingen. Am Donnerstag, 9. November, findet um 19 Uhr im 2. Obergeschoss des Rathauses Hilzingen die Vernissage zur sechsten Ausstellung der Maximilian-Gönnner-Stiftung statt. In der Ausstellung werden nun für ein Jahr Bilder des Hilzinger Malers mit Portraits in Kohle gezeigt. Die Bürgerschaft ist zur Vernissage herzlich eingeladen.

Montag, 5. November Diskussionsabend in Duchtlingen

Duchtlingen. Am Montag, 5. November, treffen sich die Duchtlinger Gemeinderäte, Vereinsvorstände sowie Vertreter der Gemeinde zur turnusmäßigen Sitzung. Interessierte Einwohner aus Duchtlingen sind herzlich eingeladen, an der Sitzung teilzunehmen. Die Sitzung findet um 20 Uhr im »Alten Rathaus«, Singener Straße 2 (über dem Kindergarten) statt.

Freiwillige Feuerwehr Probenplan

Hilzingen: Montag, 5. November, Zug 1 + 2, 19.30 Uhr;
Schlatt a. R.: Montag, 5. November, Probe, 19.45 Uhr;
Weiterdingen: Montag, 5. November, Funkprobe, 20 Uhr;
Binningen: Montag, 5. November, Probe AB 3 in Schlatt, 19.45 Uhr;
Riedheim: Donnerstag, 8. November, Theorie, Knoten und Stiche, 20 Uhr.

Siedlergemeinschaft Riedheim

Jahreshaupt- versammlung

Riedheim. Die Siedlergemeinschaft Riedheim lädt am Freitag, 9. November, um 20 Uhr im Clubheim des SV Riedheim zur Jahreshauptversammlung herzlich ein. Über zahlreiches Erscheinen freut sich die Vorstandschaft.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Gemeinschaftsleiter
2. Totenehrung
3. Bericht Schriftführer
4. Bericht Kassier
5. Bericht Kassenprüfer
6. Bericht Gemeinschaftsleiter
7. Entlastung
8. Wahl: Schriftführer, Kassier; Bestätigung der Kassenprüfer
9. Ehrungen
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge


Öffentliche Bekanntmachung

Zur Sitzung des Technischen und Umweltausschusses

am Dienstag, den 6. November 2018, um 19.00 Uhr,
im Sitzungssaal des Rathauses Hilzingen,
laden wir Sie hiermit freundlich ein.

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 24.07.2018
- Wiedervorlage/Ergänzung
3. Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 09.10.2018
4. Beschlussfassung über Bauanträge im vereinfachten Verfahren
 - a) Neubau einer Doppelhaushälfte mit Garage und Stellplatz, Feldlerchenweg 1b, Hilzingen
 - b) Neubau eines Carports, Bahnhofstraße 17, Schlatt a.R.
 - c) Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage, Engelweg 32, Binningen
5. Beschlussfassung über Bauanträge
 - a) Neubau eines Sachverständigenbüros mit Prüfraum und Technikraum, Killwies 6, Hilzingen
 - b) Erneute Vorlage: Umbau eines bestehenden 2-Familien-Wohnhauses zu einem 6-Familien-Wohnhaus, Hanfgarten 11, Hilzingen
 - c) Erneute Vorlage: Anbau einer Carport/ Balkonanlage an das bestehende Wohnhaus, Oberstraße 6a, Hilzingen
 - d) Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage und Stellplatz, Beurener Str. 3 a, Binningen
 - e) Errichtung einer Großraumgarage, Im Zehntgarten 14, Duchtlingen
6. Optimierung der Wasserversorgung auf Gemarkung Hilzingen
 - a) Vorstellung der Rohrnetzanalyse und Rohrnetzberechnung
 - b) Vergabe für ein Strukturgutachten der Gesamtgemeinde
7. Bekanntgaben der Verwaltung
8. Fragemöglichkeit für Ausschussmitglieder
9. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen



Rupert Metzler, Bürgermeister

StadtGrün kreativ umsetzen

Vortrag von Professor Dr. Rainer Luick
im Museum im Schlosspark

Hilzingen. Der Museumsverein lädt zum Vortrag »StadtGrün - Warum es nicht mehr brummt, das fängt im eigenen Garten an« von Prof. Dr. Rainer Luick, Hochschule für Forstwirtschaft, Rottenburg, am Montag, 12. November, um 19.30 Uhr im Museum im Schlosspark Hilzingen Vortragsraum (Dachgeschoss), Hauptstraße 36, ein. Der Vortrag findet in Kooperation mit dem Bildungswerk Hilzingen statt.



Stadtgrün in jeder Form, seien es Parks, private Gärten oder begrünte Balkons und Fassaden, bietet in Zeiten des Klimawandels große Chancen, die zu erwartenden problematische Wetterlagen wie Starkregen oder Hitzewellen abzupuffern. Grünflächen können die Aufheizung versiegelter Areale erheblich mildern. Bei Unwettern tragen sie dazu bei, dass das Niederschlagswasser gut versickern kann. Begrünte Dächer isolieren und schützen die Bausubstanz, unter anderem auch vor Hagelunwettern.

Stadtgrün kann im Übrigen direkt das klimaschädliche Übermaß an CO₂ reduzieren. Grünflächen haben noch weitere positive Effekte: Sie tragen stark zum Wohlbefinden und zur psychischen und physischen Gesundheit bei; so sind Gärten und Parks wichtige soziale Treffpunkte. Ein neuer Trend ist urbanes Gärtnern und urbane Landwirtschaft in vielen Formen.

Der Vortrag beleuchtet Beispiele, wie das Thema Stadtgrün kreativ umgesetzt werden kann.

Terminplaner

Schlachtfest, SV Binningen, Samstag, 3., bis Sonntag, 4. November, Clubheim Binningen

Altarweihe mit Erzbischof Stephan Burger, Katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen, Sonntag, 4. November, St. Peter und Paul Kirche Hilzingen

Kindermusical »Wakatanka«, Musikverein Schlatt am Randen, Sonntag, 4. November, Alpenblickhalle Schlatt a. R.

Vortrag, Herr Schäfer (Praxis Schäfer & Laes), Seniorenwerk St. Peter und Paul, Mittwoch, 7. November, Kirchenkeller

»Fire on Ice« Kutenpräsentation, Gülläpumpä Bänd Hilzingen, Samstag, 10. November, 17 Uhr, Dorfplatz Hilzingen

Kirchweih St. Philippus & Jakobus, Katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen, Sonntag, 11. November, 10.30 Uhr, Kirche Schlatt a. R.

Fasnachtseröffnung, Hudupfen-Bänd, Sonntag, 11.11., 11.11 Uhr, Binningen

Fasnachtseröffnung, FZ Castellaner Riedheim, Sonntag, 11.11.

Fasnachtseröffnung, NV Pfiffikus Hilzingen, Sonntag, 11.11., Bahnhofle Hilzingen

»StadtGrün - Warum es nicht mehr brummt, das fängt im eigenen Garten an«, Vortrag von Prof. Dr. Rainer Luick, Museumsverein/Bildungswerk Hilzingen, Montag, 12. November, 19.30 Uhr, Museum im Schlosspark Hilzingen Vortragsraum (Dachgeschoss)

Tradition und Fortschritt



Sie suchen eine neue Herausforderung?
Sie möchten sich beruflich verändern?

Die Gemeinde Hilzingen mit ca. 8.700 Einwohnern sucht vorzugsweise zum 01. Mai 2019 für den fünfgruppigen Kindergarten Riedheim

eine/n Leiter/in der Kindertageseinrichtung

in einem unbefristeten Beschäftigungsverhältnis. Der Beschäftigungsumfang beträgt 100%.

Die Tageseinrichtung bietet in fünf Gruppen Platz für über 80 Kinder im Alter von einem Jahr bis zum Schuleintritt. Der kommunale Kindergarten hat neben den verlängerten Öffnungszeiten auch ein Angebot zur Ganztagesbetreuung.

Zu Ihrem Aufgabengebiet gehören insbesondere

- Pädagogische und organisatorische Leitung des Kindergartens
- Planung und Durchführung pädagogischer Angebote und Veranstaltungen
- Führung der Mitarbeiter/innen
- Bildung, Erziehung und Betreuung der Kinder
- Vertrauensvolle Zusammenarbeit mit den Eltern, dem Team und dem Träger der Einrichtung
- Kooperation und Zusammenarbeit mit anderen Institutionen

Ihr persönliches Profil

- Sie sind nach § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz als Fachkraft anerkannt oder verfügen über den Abschluss als staatlich anerkannte/r Erzieher/in idealerweise mit Berufserfahrung als Kindergartenleitung bzw. als Stellvertretung oder Gruppenleitung.
- Eine Zusatzausbildung z.B. als Fachwirt/in für Organisation und Führung im Sozialwesen oder eine vergleichbare Zusatzqualifikation wären wünschenswert.
- Organisationsgeschick, Durchsetzungsvermögen, Kommunikationsfähigkeit, Eigeninitiative, eigenverantwortliches Arbeiten und Flexibilität.
- Sie haben Interesse an Personalführung und Leitung einer pädagogischen Einrichtung
- Sie denken vernetzt, sind kommunikations- und konfliktfähig, flexibel und belastbar

Wir bieten

- Eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit als Leitung in einer fünfgruppigen Einrichtung und einem engagierten Team
- Eine leistungsgerechte Vergütung entsprechend des TVSuE
- Die Möglichkeit, das betriebliche Gesundheitsmanagement zu nutzen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis **Donnerstag, den 08. November 2018**, an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Weitere Informationen auch über die Gemeinde erhalten Sie unter www.hilzingen.de

Für Rückfragen steht Ihnen der Leiter des Hauptamts Herr Markus Wannemacher (Tel. 07731/3809-22) oder die Leiterin des Kindergartens Frau Regina Metzler (Tel. 07739-5420) zur Verfügung.

Stimmbildung n.d. Lichtenberger® Modell

*aufwandfreier, kraftvoller Gebrauch der Stimme

*verbessertes Instrumentalspiel

*gesunde Stimmfunktion

*psychische und körperliche Stabilisierung

Gesang, Blockflöte, Klavier

Einzel- und Gruppenunterricht in Hilzingen-Riedheim

Sibylle Oßwald-Floetemeyer, 07739-9287613

mridula.osswald@gmx.de



Auf den Hausberg von Hilzingen

Seniorenwanderung auf den Hohenstoffeln war sehr gut besucht

Hilzingen. Die am 25. Oktober stattgefundene Seniorenwanderung war wiederum sehr gut besucht. Insgesamt 16 Wanderinnen und Wanderer machten sich in Fahrgemeinschaften auf den Weg zum Hohenstoffeln. Am Wanderparkplatz Tiefental startete die Wanderung auf den Hausberg von Hilzingen.

Am vorderen Sennhof vorbei wurde der Rundweg um den Stoffeln eingeschlagen und über den hinteren Sennhof erreichte die Wanderschar das Basaltabbaugebiet am nördlichen Gipfel des Bergmassivs. Wanderleiter Herbert Zunftmeister gab einen detaillierten Abriss über die Geschichte des »Stoffeln« und insbesondere über den Basalt-Abbau an der Nordseite, der in erster Linie dem Straßen- und dem Eisenbahnbau das notwendige Material lieferte. Das Basaltgestein wurde nach der Sprengung mit einer Seilbahn von der Nordseite des Berges hinunter an die Bahnlinie in Mühlhausen trans-

portiert. Ursprünglich hatte der Berg drei Gipfel aufzuweisen, auf jedem dieser Gipfel standen ursprünglich Burgen, die aber alle im Laufe der Jahrhunderte zerstört wurden. Nur kleine Mauerreste zeugen von der Burgengeschichte. Der Basalt-Abbau wurde auf intensives Betreiben der Naturschützer, allen voran der Heimatdichter Ludwig Finckh, im Jahre 1939 endgültig eingestellt. Im Jahre 1941 wurde der Berg als Naturschutzgebiet in das Reichsnaturschutzbuch eingetragen. Die Wanderschar erreichte den Gipfel an der Nordseite und genoss den unvergleichlichen Ausblick in die Hegaulandschaft.

Nach der Umrundung des Berges wurde der Abstieg über den Zugangsweg vorgenommen und bei der obligaten Einker im Weiterdinger »Landerstüble« die Eindrücke bei einem guten Vesper und einem Getränk nochmals eingehend ausgetauscht und Revue passieren gelassen.



Die Wanderschar erreichte den Gipfel des Hohenstoffeln und genoss den unvergleichlichen Ausblick in die Hegaulandschaft.



Am 14. Oktober feierte Emil Wittmer aus Binningen seinen 90. Geburtstag. Bürgermeister Rupert Metzler überbrachte dem Jubilar die Glückwünsche des Ministerpräsidenten, ein Weinpräsent sowie einen Einkaufsgutschein in Namen der Gemeinde.



Sie können nicht zu
uns kommen?

Ich komme zu Ihnen-
Immer Do- vormittags

Rufen Sie mich an !!

haarscharf Hilzingen
07731/61100

Freiwillige Feuerwehr
Duchtlingen

Jahreshaupt- übung

Duchtlingen. Die Freiwillige Feuerwehr Duchtlingen hält am Freitag, 9. November, um 19 Uhr ihre diesjährige Jahreshauptübung ab. Übungsobjekt ist der Neubau von Rudolf Auer im Lachenweg in Duchtlingen.

Zu dieser Übung sind alle Interessierten und Freunde der Feuerwehr herzlich eingeladen.



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Bunte Bilder richtig deuten

Energieberatung am 12. November in Hilzingen

Hilzingen. Der nächste Beratungstermin der Energieagentur Kreis Konstanz ist am Montag, 12. November, im Rathaus Hilzingen.

Vielen Verbrauchern sind die Aufnahmen mittlerweile vertraut: die Fassade eines Hauses, das in leuchtenden Farben schillert - rot, orange, gelb, blau und grün. Beliebte sind diese Wärmebilder nicht nur bei sanierungsbereiten Eigenheim-Besitzern. Auch Mieter versuchen ihren Vermietern mit den Bildern die schlechte energetische Qualität der Wohnung eindrücklich zu vermitteln.

Tatsächlich geben die Bilder Aufschluss über die Energieverluste, die an Fassaden, Fenstern und Türen entstehen können. Wärmebrücken an Balkonen oder Rollladenkästen, schadhafte Dämmungen und andere Wärmelecks erscheinen in den Aufnahmen weiß, rot oder orange. Bleiben die Bauteile kühl, schimmern sie grün oder blau - Verbraucher wissen dann: alles in Ordnung. »Hauseigentümer erhalten durch die Bilder eine erste Orientierung darüber, ob eine Sanierung dringend notwendig ist oder nicht«, so Gerd Burkert, Energieberater der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg und der Energieagentur Kreis Konstanz.

Damit bei der Aufnahme auch gute und aussagekräftige Bilder entstehen, müssen einige Punkte beachtet werden: So sollte die Aufnahme unter anderem nachts bei kalten Temperaturen erfolgen, das Haus muss vorher konstant beheizt

worden sein und es darf nicht regnen. Der Berater, der die Bilder erstellt, sollte sich das Haus auch von innen angesehen haben, um sich so einen Gesamteindruck über mögliche Schwachstellen zu verschaffen.

Denn auch die Auswertung erfordert ein hohes Maß an Fachwissen und Erfahrung. Ohne weitere Kenntnisse lässt sich aus den bunten Bildern nicht ablesen, wie viel Wärme bei einem Haus verloren geht und wie viel davon eine Dämmmaßnahme einsparen könnte. »Die Thermografie allein hilft den Hausbesitzern nicht weiter«, erklärt Burkert. »Es kommt immer auf die Analyse an. Diese sollten Verbraucher auf jeden Fall einem Experten überlassen«, so der Energieberater weiter.

Dass es zu einer Analyse von Schwachstellen nicht immer ein teures Wärmebild braucht, zeigt der Gebäude-Check der Verbraucherzentrale. Denn auch ohne Thermografie können die Energieberater bei einem Rundgang im Haus häufig schon erkennen, an welchen Stellen die meiste Wärme entweicht und abschätzen, wo sich eine Sanierung am ehesten lohnt. Sind Thermografie-Aufnahmen vorhanden, geben die Berater im Rahmen des Checks eine Einschätzung zu energetischen Schwachstellen und sinnvollen Modernisierungsmaßnahmen. Interessierte können ab sofort einen Beratungstermin direkt bei der Energieagentur unter Tel. 07732/9391234 oder 0800/80980-2400 (kostenlos) vereinbaren.



KENSINGTON
EINMAL WIRTSCHAFTLICHE INTERDISZIPLIN

Infos: ☎ 07531 369 06 96
kensington-bodensee.com

**ERLEBEN SIE ECHTE WERTSCHÄTZUNG
MIT ERSTKLASSIGEM SERVICE**





Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und Immobilienexpertise: bei uns erhalten Sie eine **kostenfreie Immobilien-Bewertung** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger. Rufen Sie an und sichern Sie sich unsere Wertschätzung!



Stadt im Hegau

Die Stadt Tengen sucht für das Ausbildungsjahr 2019:

- **Auszubildende zum/zur Verwaltungsfachangestellte/n, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung**
- **Auszubildende für die praxisintegrierte Ausbildung zum/zur Erzieher/in (PIA)**
- **Anerkennungspraktikanten als Erzieher/in oder Kinderpfleger/in**

Nähere Auskünfte zur Ausbildung und den verschiedenen Einrichtungen finden Sie auf unserer Homepage unter www.tengen.de unter Service&Rathaus→Verwaltung oder bei Frau Kersten-Reck unter der Rufnummer 07736 / 9233-10.

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen senden Sie bitte bis spätestens **15.11.2018** an die

Stadt Tengen
Frau Kersten-Reck
Marktstraße 1
78250 Tengen
E-Mail: s.kersten-reck@tengen.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Winterzeit ist Einbruchzeit

<p>Fenstergitter</p> <p>Gittertüren</p> <p>Handläufe u.v.m.</p>	<p>Zugefallene Türen? -</p> <p>Kein Problem!</p>
--	--

Ihre Vorsorge zur Winterzeit, bevor Ihr Ersparnis oder Ihre Gesundheit betroffen ist. **Rufen Sie uns an!**



Gebr. BEYL GmbH
Schmiede · Schlosserei
Kunstschmiedearbeiten
 Zeppelinstr. 18, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 80 19
www.gebr-beyl.com



Koch/Köchin/Beikoch & Restaurantleitung m/w

Bewerbungen und Fragen bitte an info@hotelrheingold.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

www.hotelrheingold.de, Hauptstr. 21-23, 78262 Gailingen

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

- 2 Schlüssel am Ring, Fundort: Flohmarkt an Kirchweih
- Sonnenbrille, Fundort: Postagentur Hilzingen
- 2 Handtaschen, Fundort: Weiterdinger Straße
- Geldtasche, Fundort: Hilzingen
- City-Roller, Fundort: Brühlstraße
- Einzelner Schlüssel, Fundort: Hilzingen

Aus dem Bestand des Fundamtes werden folgende Sachen, die innerhalb der vorgesehenen Zeit vom Verlierer nicht abgeholt wurden, zum Erwerb angeboten:

Ravpower

Gebote sind bis 19. November beim Rathaus, Bürgerbüro, Tel. 07731/3809-0 abzugeben.

SC Weiterdingen Kameradschaftsabend

Weiterdingen. Der SC Weiterdingen lädt am Samstag, 17. November, alle Mitglieder, Freunde und Gönner zum jährlichen Kameradschaftsabend ein. Beginn ist um 19 Uhr und der Eintritt beträgt 15 Euro. Bitte bis zum 10. November bei Gerlinde oder unter scweiterdingen@web.de anmelden.

Außerdem benötigt Patrick wieder Bildmaterial für die jährliche Präsentation. Diese bitte bis zum 3. November bei ihm abgeben. Die Vorstandschaft freut sich auf einen geselligen Abend.



BLHV-Landsenioren Mitglieder-versammlung

Hegau. Die Mitgliederversammlung des Landseniorenverbandes Südbaden findet im Dienstbezirk der BLHV-Bodenseekreisverbände statt. Dazu sind alle Landseniorinnen und Landsenioren am Donnerstag, 15. November, um 14 Uhr in das Gasthaus »Bären«, in Welchingen eingeladen.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Tätigkeitsbericht
Präsident Hermann Ritter
4. Tätigkeitsbericht Geschäftsführer Armin Zumkeller
5. Entlastung des Vorstandes
6. Vortrag von Reinhold Knittel zum Thema »Landwirtschaftliche Sozialversicherung auch zukünftig die richtige Versicherung für die Landwirtschaft?«
7. Verschiedenes



Jan Ayman aus Schlatt am Randen leistet seit September sein Anerkennungspraktikum im Kindergarten Binningen ab. Wir heißen den neuen Mitarbeiter herzlich willkommen und wünschen viel Erfolg. Die letztjährigen Praktikantinnen wurden nach Ableistung ihres Anerkennungsjahres als Erzieherinnen in den jeweiligen Einrichtungen übernommen: Sophie Hanser ist nun im Kindergarten Riedheim und Jessica Richter ist im Kindergarten »Zum Staufen« in Hilzingen tätig.



Abfuhrtermine

- Fr. 02.11. Biomüll
Mi. 07.11. Restmüll
Do. 08.11. Gelber Sack

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Müll-Tipps und Hinweise

Die Abfuhr der **Blauen Tonne** erfolgt durch die Firma REMONDIS Süd GmbH, Niederlassung Radolfzell, Tel. 07732//9999-0. Reklamationen bei beschädigten Tonnen beim Müllabfuhr-Zweckverband, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Die Abholung der **Gelben Säcke** erfolgt durch die MZV-Dienstleistungs-GmbH Riel.-Worblingen, Tel. 07731/9315-61 oder -65.

Ausgabe der Gelben Säcke in haushaltsüblichen Kleinmengen während den Öffnungszeiten im Rathaus Hilzingen, EG Bürgerbüro.

Glascontainer: Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und entsorgen Ihr Altglas **nur werktags zwischen 7 und 12 sowie zwischen 13 und 20 Uhr**. Die Glascontainer werden durch die Firma REMONDIS Süd GmbH geleert.

Entsorgung von Elektronikschrott-Großgeräten, Kühl- und Gefriergeräten, Bildschirmen und Sperrmüll

In der Mitte des Abfallkalenders finden Sie neben den Anmeldekarten für Elektronikschrott-Großgeräte, Kühlgeräte und Bildschirme zwei Karten zur Anmeldung Ihres Sperrmülls. Sie erhalten vom Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen schriftlich innerhalb von vier bis sechs Wochen den Abholtermin mitgeteilt.

Sperrung seehas-Strecke

Ersatzverkehr zwischen Engen und Singen bis 9. November

Hegau. Aufgrund von Bauarbeiten wird der Streckenabschnitt zwischen Engen und Singen bis 9. November (Betriebsschluss) in beiden Richtungen komplett gesperrt. Die SBB GmbH setzt zusammen mit der DB für alle betroffenen Verbindungen Ersatzbusse ein. Auf dem restlichen Streckenabschnitt - zwischen Singen und Konstanz - fährt der seehas weitgehend nach Regelfahrplan. Zusätzlich zu den planmäßigen seehas-Zügen sind zwischen Singen und Konstanz »Eilseehasen« unterwegs, die in diesem Abschnitt die RE-Züge der DB Regio ersetzen. Diese fahren ab Konstanz in Richtung Singen stündlich zur Minute '45 von 7.45 Uhr bis einschließlich 19.45 Uhr. Die SBB setzt außerdem einen zusätzlichen seehas ein, der Konstanz um 21.22 Uhr verlässt und bis Sin-

gen alle Stationen bedient. In der Gegenrichtung verkehren die »Eilseehasen« ab Singen stündlich zur Minute '15 von 7.15 Uhr bis einschließlich 20.15 Uhr. Ab dem 10. November, 6.00 Uhr, fahren alle Züge auf der Gesamtstrecke wieder gemäß dem regulären Fahrplan. Der detaillierte Baustellenfahrplan hängt an den Bahnhöfen der seehas-Strecke aus und kann unter www.sbb-deutschland.de abgerufen werden. Fahrgäste werden gebeten, an den jeweiligen Stationen den Aushang zur Lage der Ersatzhaltestellen zu beachten.

Aufgrund der längeren Busfahrzeiten werden nicht immer alle Anschlüsse erreicht, Fahrgäste sollten daher gegebenenfalls eine frühere Verbindung einplanen. Fahrräder und Fahrradanhänger können in den Bussen des Schienenersatzverkehrs nicht mitgenommen werden.

Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau



**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten: Di/Fr/ 9:30 - 12:30 Uhr
Donnerstag 15:30 - 18 Uhr
Gem.-sekretärin: Birgitt Fehrle
Pfarrer: Joachim von Mitzlaff
KGR-Vorsitzender Hilzingen: Gerald Beisel
KGR-Vorsitzende Tengen: Elke Luckner
Tel. 07731-64514 / Fax 07731-64517
Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de
Homepage: www.evki-hilzingen.de

29. Oktober bis 3. November 2018 Konfi-Freizeit

Sonntag, 04. November 2018

09.15 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst mit Taufen
(Liturgieteam: Frau Brachat/Frau Kähltitz)

Dienstag, 06. November 2018

20.00 Uhr, Hilzingen, Probe Belcanto-Chor

Vorankündigung:

Die Evangelische »Paul-Gerhardt-Gemeinde« öffnet am 3. Advents-Sonntag, 16. Dezember, das Gemeindezentrum für ein Advent-Café. In der Zeit ab 14.30 Uhr ist Jedermann zu einem besinnlichen Zusammensein mit Kuchen und Kaffee und einer musikalischen Unternehmung ganz herzlich eingeladen. Die Verköstigung ist kostenlos, um eine entsprechende Spende wird gebeten. Wer für diesen Tag eine Kuchenspende machen möchte, wird gebeten sich mit Marita Mayer, Telefon 07739/5627, in Verbindung zu setzen.

Krabbelgruppe in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein. Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 bis 11.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (außer in den Schulferien). Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab circa 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen! Kontakt: Evangelisches Pfarramt, Telefon 07731/64514 und Melanie Büren, Telefon 07731/5915702.

Immer mittwochs

9.30 Uhr, English 4 Tots in Hilzingen, 0 bis 3 Jahre, kostenfrei

Wir laden alle Kinder von 0 bis 3 Jahren ganz herzlich zu unserer Englischen Sing- und Spielgruppe ein. Ob von Eltern, Großeltern, Tagesmüttern, Babysittern o.a. begleitet - jeder ist willkommen. Hier lernen die Kinder die Laute und Melodie der englischen Sprache. Wir benutzen Alltagsgegenstände und Materialien wie Bälle, Klötze, Tücher, Fallschirm, Instrumente, Bücher uvm., die Sprache lebendig zu machen. Bei den vielen Liedern und traditionellen Reimen, Fingerspielen, Tänzen, Bewegungsabläufen uvm. prägen die Tots die kleinsten Unterschiede der Laute ein. Wir treffen uns jeden Mittwoch von 9.30 bis 10.30 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum, Hanfgarten 10 in Hilzingen. Kontakt: Yvette Jilg, Telefon 0175/5226115 oder 07731/69453.

Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10 bis 11.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstr. 14. Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/ Oma/Opa ... herzlich willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse? Kontakt: Frau Leichenauer, Tel. 9248757.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre **Kirchengemeinderäte** und Vakanzpfarrer **Joachim von Mitzlaff**

Ökumene

Das SENIORENwerk lädt am Mittwoch, 7. November, um 14.30 Uhr in den Kirchenkeller ein:

Bewegung ist Leben, und was man im Alter alles dafür tun kann. Herr Schäfer von der Praxis Killwies zeigt, wie es auch mit einfachen Mitteln und Übungen geht. Auf eine rege Teilnahme an diesem sicher interessanten Nachmittag freut sich die Leitungsgruppe.

Bildungswerk Hilzingen: StadtGrün - Warum es nicht mehr brummt, das fängt im eigenen Garten an

Kooperation mit dem Museumsverein Hilzingen

Montag, 12. November 2018, 19.30 Uhr, Vortragsraum im Museum, Hauptstr. 36, Hilzingen

Referent: Prof. Dr. Rainer Luick, Hochschule für Forstwirtschaft, Rottenburg

Stadtgrün in jeder Form, seien es Parks oder private Gärten oder begrünte Balkons und Fassaden, bietet in Zeiten des Klimawandels große Chancen, die zu erwartenden problematische Wetterlagen wie Starkregen oder Hitzewellen abzupuffern. Grünflächen können die Aufheizung versiegelter Areale erheblich mildern. Bei Unwettern tragen sie dazu bei, dass das Niederschlagswasser gut versickern kann. Begrünte Dächer isolieren und schützen die Baustoffe, unter anderem auch vor Hagelunwettern. Stadtgrün kann im Übrigen direkt das klimaschädliche Übermaß an CO₂ reduzieren. Grünflächen haben noch weitere positive Effekte: Sie tragen stark zum Wohlbefinden und zur psychischen und physischen Gesundheit bei; so sind Gärten und Parks wichtige soziale Treffpunkte. Ein neuer Trend ist urbanes Gärtnern und urbane Landwirtschaft in vielen Formen. Das kann durchaus helfen Transportwege zu reduzieren und die Wertschätzung von Lebensmitteln wieder mehr in den Mittelpunkt zu rücken.

Eintritt: 3 Euro



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

HOCHFEST ALLERHEILIGEN

Mittwoch, 31.10.

19.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier am Vorabend

Donnerstag, 01.11.2018

9.00 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier

Minis: Joseph, Leonie, Ann-Marie, Leon

10.30 - **Binningen** - Eucharistiefeier

Anschl. Wortgottesfeier für die Verstorbenen auf dem Friedhof (bei Regen in der Kirche). Danach Gräberbesuch auf dem Friedhof.

10.30 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier

Leitung: Liturgieteam Hilzingen

Minis: Yannis, Ann-Kathrin, Lea, Lorena, Sina, Leonie, Amelie

10.30 - **Riedheim** - Eucharistiefeier

Z: Pfr. i. R. K. Diesch

Anschl. Wortgottesfeier für die Verstorbenen auf dem Friedhof (bei Regen in der Kirche). Danach Gräberbesuch auf dem Friedhof.

14.00 - **Duchtlingen** - Wortgottesfeier für die Verstorbenen auf dem Friedhof (bei Regen in der Kirche). Bringen Sie bitte das „Gotteslob“ mit. Danach Gräberbesuch auf dem Friedhof.
Leitung: Liturgieteam Duchtlingen

14.00 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier für die Verstorbenen in der Einsegnungshalle auf dem Friedhof - mitgestaltet vom Kirchenchor. Bringen Sie bitte das „Gotteslob“ mit. Danach Gräberbesuch auf dem Friedhof.

14.00 - **Schlatt** - Wortgottesfeier für die Verstorbenen auf dem Friedhof. Danach Gräberbesuch auf dem Friedhof.
Z: Pfr. i. R. K. Diesch

14.00 - **Weiterdingen** - Wortgottesfeier für die Verstorbenen auf dem Friedhof (bei Regen in der Kirche). Danach Gräberbesuch auf dem Friedhof.
Leitung: Liturgieteam Weiterdingen

Freitag - Allerseelen, 02.11. -

Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Schlatt** - Eucharistiefeier anlässlich Allerseelen mitgestaltet vom Kirchenchor

Gedenken: alle Verstorbenen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

31. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Samstag, 03.11.

19.00 - **Riedheim** - Eucharistiefeier am Vorabend

Gedenken: Hermine Bader, Albert Raible

Sonntag, 04.11. - Altarweihe

9.30 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier mitgestaltet vom Kirchenchor
Z: Erzbischof Stephan Burger

Minis: Tanja, Julia, Judith, Annika, Noemi G., Kathrin, Felix, Velten, Noem K., Magnus G., Marc G., Marcel, Vanessa

17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

18.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Dienstag der einunddreißigsten Woche, 06.11.

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet

18.30 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Duchtlingen** - Abendmesse

Gedenken: Alfred Graf

Minis: Marie, Louis

Mittwoch der einunddreißigsten Woche, 07.11.

19.00 - **Hilzingen** - Abendmesse

Gedenken: Alfred Tomansky (1. Opfer), nach Meinung, Elsa und Karl Pfaff, Rosita und Albert Haug

Minis: Lea, Amelie, Mia, Julian, Kathrin

Donnerstag der einunddreißigsten Woche, 08.11.2018

18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Hilzingen** - Komplet (Chorgestühl)

Freitag der einunddreißigsten Woche, 09.11.

17.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

32 SONNTAG IM JAHRESKREIS

Samstag, 10.11.

19.00 - **Binningen** - Eucharistiefeier am Vorabend

Gedenken: Klara u. Adolf Rösch, Rupert Martin und drei Schwestern, Olga und Karl Britsch

Sonntag, 11.11.

9.00 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Walter Geier, Robert Hägele, Christine u. Franz Salzmänn
Minis: Magnus B., Leander, Jonas, Mara, Florian, Julian, Bennett

10.30 - **Schlatt** - Eucharistiefeier - **Kirchweih St. Philippus & Jakobus**, mitgestaltet vom Kirchenchor

Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen, Paula Zipperer, Karl Mutzel u. Hildegard Fluck, Erika und Josef Stärk, Margarete Müller und Tochter Angelika

11.30 - **Schlatt** - Tauffeier (Jonah Zipperer)

11.30 - **Hilzingen** - Tauffeier (Carolina Lilly Maria Bretschneider Carìo)

Z: Pfr. Nelson Ribeiro

17.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

18.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-

Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd)
Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227, Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567, Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Altarweihe in Hilzingen

In den vergangenen zwei, drei Wochen haben schon manche einen ersten Blick auf die neuen Elemente im Chorraum der Pfarrkirche St. Peter und Paul werfen können. Altar und Ambo stehen bereits an Ort und Stelle und wurden für Kirchweih in den Schmuck integriert. Am kommenden Sonntag werden nun der neue Ambo gesegnet und der neue Altar geweiht. Mit diesem Festgottesdienst kommt die Renovierungsmaßnahme der Kirche zum Abschluss, die vor vier Jahren begonnen wurde. Wir freuen uns, dass Erzbischof Stephan Burger an diesem Tag bei uns in Hilzingen zu Gast sein und dem Festgottesdienst vorstehen wird. Ganz herzlich sind Sie alle zur Feier der Altarweihe am **Sonntag, 04. November 2018 um 9.30 Uhr** eingeladen. Im Anschluss wollen wir im Kirchenkeller miteinander auf das gelungene Projekt und den neuen Altar als Ort der Begegnung anstoßen.

Das SENIORENwerk lädt am Mittwoch, 7. November, um 14.30h in den Kirchenkeller ein:

Weiteres siehe unter Ökumene

Freitag, 09.11., statt 02.11.2018: Wort des Lebens Hilzingen
20.00 Uhr, im Pfarrer-Geißler Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2, Hilzingen. Herzliche Einladung auch an neue Interessierte unserer Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen.

Bildungswerk Hilzingen: StadtGrün - Warum es nicht mehr brummt, das fängt im eigenen Garten an
Montag, 12. November 2018, 19.30 Uhr
Weiteres siehe unter Ökumene

Senioren-Treff Binningen

Wir treffen uns im Binninger Pfarrhaus, Schulstr. 11, 78247 Hilzingen-Binningen von 14.30 - 16.30 Uhr an folgenden Terminen: **Dienstag, 13.11.2018**, Dienstag, 11.12.2018. Alle Seniorinnen und Senioren sind ganz herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte unter: 07739-5570 (Fr. Schwert).

Caritasbesuchsdienst Hilzingen

Wir treffen uns zum Basteln am **Mittwoch, 14.11.2018**, 14.00 Uhr und am **Mittwoch, 28.11.2018**, 14.00 Uhr im Pfarrer-Geißler Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2. Bitte Schere und Bleistift mitbringen. Neuinteressierte Helfer/innen sind herzlich willkommen.



Am Sonntag, 25. November, findet in der Pfarrscheune in Weiterdingen ein einmaliger **BILD-Vortrag** von Harald Dreher statt: »Mit dem Fahrrad unterwegs auf dem Jakobsweg«. Er unternahm im September dieses Jahres eine Radpilgerreise (1.372 Kilometer) von Malaga bis nach Santiago de Compostela. Bitte diesen Termin vormerken. Nähere Informationen im nächsten Gemeindeblatt.

Schwarzwaldverein Tengen

Änderung im Wanderprogramm

Hegau. Aus organisatorischen Gründen wird an Stelle der geplanten »forstkundlichen Wanderung« am Sonntag, 4. November eine Herbstwanderung vom Schwarzwaldverein Tengen angeboten. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr an der Randenhalle Tengen, Führung: Walter Dieterle, Tel. 07731/65490, Gäste sind herzlich willkommen.

Zum **Wanderhock** trifft sich der Schwarzwaldverein am Mittwoch, 7. November, um 19 Uhr im »Bürgerzentrum Linde« in Büßlingen. Info: Walter Zepf, Tel. 07736/98871.

Kriegsgräberfürsorge im Landkreis

Haus- und Straßensammlung von 1. bis 18. November

Hegau. Vom 1. bis 18. November 2018 findet in Baden-Württemberg wieder die Haus- und Straßensammlung zugunsten des Volksbunds Deutsche Kriegsgräberfürsorge statt. Der Volksbund ist eine der ältesten Bürgerinitiativen im Land.

Seit fast 100 Jahren leistet der Verein einen wichtigen Beitrag für die Versöhnung und für den Frieden in Europa. Er arbeitet in 46 Ländern, baut und betreut die Ruhestätten von über 2,7 Millionen deutschen Kriegstoten auf 832 Kriegsgräberstätten und ist der einzige Kriegsgräberdienst mit einer eigenen

Jugendarbeit. Schwerpunkt der Friedensarbeit ist seit den 90er Jahren Osteuropa. Seit der politischen Wende konnten in Ost- und Südeuropa mehr als 910.000 Kriegstote geborgen und umgebettet werden. Landrat Frank Hämmerle bittet die Bevölkerung um Unterstützung: »Auch in diesem Jahr sind wieder freiwillige Helferinnen und Helfer der Haus- und Straßensammlung in den Städten und Gemeinden im Landkreis unterwegs. Für Ihre Unterstützung der Arbeit des Volksbundes mit einer Spende bin ich Ihnen sehr dankbar«.

DRK-Seniorenabend

Samstag, 24. November, in der Hegau-Halle

Liebe Mitbürger/innen der Gesamtgemeinde Hilzingen, zum diesjährigen Seniorenabend des Deutschen Roten Kreuzes Hilzingen laden wir Sie alle ab dem 65. Lebensjahr wieder recht herzlich ein. Sie werden wie jedes Jahr mit Bussen abgeholt und wieder nach Hause gebracht. Bitte geben Sie Ihren **Einstiegsort** auf der Anmeldung an. Die genauen Abfahrtszeiten geben wir Ihnen noch rechtzeitig bekannt.

Die Veranstaltung beginnt am Samstag um 16 Uhr in der Hegau-Halle in Hilzingen, Einlass ist ab 15.15 Uhr. Während eines unterhaltsamen Programms bewirten wir Sie gerne mit Getränken oder auch Kaffee und Kuchen. Natürlich verwöhnen wir Sie auch in diesem Jahr mit unserem kostenlosen Vesper. Wir hoffen, dass Sie wieder zahlreich den Weg zu uns finden. Zur besseren Planung bitten wir um **rechtzeitige Anmeldung bis spätestens Samstag, 17. November**. Sie können Ihre Anmeldung in den **Briefkasten am DRK-Heim** einwerfen oder an **Bianka Rissler, Heilsbergstr. 14a, 78247 Hilzingen**, senden.

Bei Fragen können Sie sich bei der Bereitschaftsleitung, Gerald und Sylvia Marschner, Tel. 07739/928885, Schatzmeisterin Stefanie Büren, Tel. 07731/5915702, oder Bianka Rissler, Tel. 07731/67714, melden.

Einstiegsorte:

Hilzingen: Friedhof - Sonne - Kreuz
 Twielfeld: Tennis-Park
 Weiterdingen: Stiergarten - Ortseingang
 Duchtlingen: Hegaustraße/Turnhalle
 Binningen: Stubenkreuz - Gasthaus Krone
 Schlatt a. R.: Bahnhofstraße
 Riedheim: Bergstraße - Turmstraße

Die Einstiegsorte entsprechen den öffentlichen **Bushaltestellen**.

Falls Sie uns mit einer **Kuchenspende** unterstützen möchten, teilen Sie uns dies bitte auf der Anmeldung oder telefonisch mit. Am besten wäre es, wenn Sie ihn am Samstag, 25. November, zwischen 9 und 11 Uhr in der Hegau-Halle abgeben könnten.



Anmeldung

Am Seniorenabend, 24. November, nehme ich/wir mit

..... Personen teil.

Name: _____

Straße: _____

Ort: _____

Tel. _____

..... Ich/Wir kommen selbst

..... Ich/Wir kommen mit dem Bus.

Einstiegsort: _____

..... Ich/wir bringen einen Kuchen mit

Tennisclub Hilzingen Versammlung/ Arbeitseinsatz

Hilzingen. Für die Mannschaftsspieler des TC-Hilzingen findet am Freitag, 9. November, um 20 Uhr eine Spielerversammlung im Clubheim statt.

Am Samstag, 10. November, ab 9 Uhr, beginnt der Arbeitseinsatz zum Abräumen der Plätze. Hier bietet sich den Mitgliedern nochmals die Möglichkeit, ihre Arbeitsstunden für das Jahr 2018 abzuleisten.

SC Weiterdingen/ Tennisabteilung Einsatztermin am 3. November

Weiterdingen. Das schöne Wetter hat die Zeit vorbeifliegen lassen, es ist tatsächlich schon November und somit höchste Zeit, die Tennisplätze winterfest zu machen. Ganz kurzfristig beraumt die Tennisabteilung des SC Weiterdingen den ersten Einsatztermin auf kommenden Samstag, 3. November, wie üblich ab 9 Uhr an. Ersatztermin eine Woche später.

Ein regenfreier Tag sollte genügen. Bitte an Arbeitsgeräte denken.

Redaktionsschluss
Montag 11 Uhr

Vorschau FC Hilzingen

Freitag, 2. November

18 Uhr D-Junioren: SG Hilzingen - SG Reichenau/Waldsiedlung

Samstag, 3. November

10 Uhr E-Junioren: SC Gottmadingen/Bietingen II - FC Hilzingen

11 Uhr B-Junioren: SG Denkingen - SG Gottmadingen/Hilzingen

12 Uhr C-Junioren: SG Hilzingen - FC Überlingen

14 Uhr Herren Kreisliga C: FC Hilzingen III - Hattinger SV II

18 Uhr Frauen Bezirksliga: BSV Nordstern Radolfzell - FC Hilzingen

Sonntag, 4. November

14.30 Uhr Herren Kreisliga B: SV Gailingen - FC Hilzingen II

14.30 Uhr Herren Landesliga: FC Schonach - FC Hilzingen

15 Uhr B-Junioren: SG Gottmadingen/Hilzingen - SV Allensbach, Inpotron Sportpark Hilzingen

Sportverein Hilzingen Turn- und Gymnastikschau

Hilzingen. Im Namen des Hegau-Bodensee-Turngaus lädt der SV Hilzingen herzlich zur diesjährigen Turn- und Gymnastikschau in der Münchriedhalle in Singen am Samstag, 1. Dezember, einladen. Wie wird klassisches Turnen oder Tanzen zum Showevent? Dieses Jahr erscheinen ausgefallene und klassische Sportarten in einem ganz neuen Licht. Einfach vorbeikommen und die Vielfalt der Bewegung im Turngau hautnah entdecken.

Die Kartenbestellung ist ab sofort unter www.hbtg.de oder direkt bei Laufsport Lehrer, Freiheitstraße 49, Singen, möglich. Es gibt erstmals Sitzplatzkategorien und die Möglichkeit Plätze auszuwählen

Preise je nach Kategorie von 9 bis 16 Euro; Kinder und Jugendliche bis 17 Jahre von 4 bis 8 Euro.

Sportverein Schlatt a. R. Auswärtsspiel verloren

Schlatt a. R. Mit 0:3 verlor der SV Schlatt sein Auswärtsspiel beim SV Orsingen/Nenzlingen II.

Am Sonntag, 4. November, um 14.30 Uhr, kommt mit dem SV Hausen a. d. Aach II der direkte Tabellennachbar nach Schlatt.

Schwache Leistung

B-Junioren: Aus im Viertelfinale

Hilzingen. Mit einer schwachen Leistung verabschiedeten sich die SG-Jungs aus dem Pokalwettbewerb. Dabei waren es solide, jedoch keinesfalls überragende Gäste aus Bermatingen, die völlig verdient das bessere Ende für sich hatten. Die SG-Jungs starteten ordentlich, gewannen in Abwehr und Mittelfeld die Zweikämpfe und setzten die Offensivabteilung ein, der jedoch an diesem Tag nichts gelingen wollte. So war es kein Zufall, dass es Mittelfeldmotor Luca Häringer war, der die Führung erzielte - und wie! Ein fulminanter Hammer Marke »Tor des Monats« aus über 30 Metern landete unhaltbar im Torwinkel der Gäste. Mit der Führung im Rücken wechselte man die Seiten.

Zwölf Minuten nach Wiederanpfiff erzielten die Gäste den Ausgleich. Dabei kam ihnen entgegen, dass sich die SG-Offensive nicht nur in völlig sinnfreien Dribblings ohne Raum-

gewinn weit vor dem gegnerischen Tor aufrieb, sondern auch, dass diese auch in Punkto Defensivarbeit alles vermissen ließ. Dies rächte sich erneut vierzehn Minuten vor Schluss, als ein Gästespieler unbehelligt davon ziehen durfte und per Distanzschuss die Führung erzielte, wobei auch der bis dahin gute SG-Schlussmann keine gute Figur abgab. Nun spielte man zwar weiterhin kopflos - rannte aber wenigstens an. Die Gästeabwehr schwamm mehrfach. Zum Glück gelang der Ausgleich jedoch nicht. Zum Glück? Im Sport kann nicht immer alles gelingen. Wenn an schlechten Tagen Grundtugenden wie Laufbereitschaft und Engagement im Zweikampf stimmen, hilft mitunter das »Glück des Tüchtigen«. Tüchtig waren jedoch an diesem Abend zu wenige der SG-Jungs. So jubelte am Ende die Mannschaft, die es sich am meisten verdient hatte.

Debakel im Derby

SC Weiterdingen verliert 4:0 in Hilzingen

Weiterdingen. Der SC Weiterdingen musste im Dauerregen beim Tabellennachbar aus Hilzingen antreten. In der Anfangsphase ließen es beide Teams ruhig angehen. Man merkte den Mannschaften an, dass sie mit wenig Selbstvertrauen ins Spiel gingen und bloß keinen Fehler machen wollten. Die erste nennenswerte Gelegenheit hatte der FCH. Ein Schuss aus dem Halbfeld, war allerdings zu zentral geschossen, als dass er Louis Schlatter vor ernsthaftere Probleme stellen sollte. Auf der anderen Seite probierte es Timo Mohr kurz vor dem Halbzeitpfiff mit einem Schuss aus der Drehung. Doch dieser Ball verfehlte das Tor um einen halben Meter.

In der zweiten Halbzeit wurde die Heimelf etwas besser und spielte aggressiver nach vorne. Die Blaugelben kamen ins straucheln und boten zu

viele Lücken in der Abwehrreihe an. Einen Flachschiess, sowie einen Abschluss aus kurzer Distanz konnte Louis Schlatter noch entschärfen, doch anschließend musste sich Weiterdingens Nummer 1 geschlagen geben. Wie in vorherigen Spielen kamen die Stoffkicker auch dieses Mal mit dem Rückstand nicht zu recht. Man verlor jegliche Struktur und ließ den Gegner gewähren. Die Hilzinger nutzen ihre Möglichkeiten und erzielten binnen weniger Minuten drei weitere Tore. Der SC Weiterdingen setzt mit dieser 4:0-Niederlage die Negativserie fort und hat nun nur noch eine Gelegenheit vor der Winterpause zu zeigen, dass diese Mannschaft zu viel mehr im Stande ist, als sie es in den letzten Wochen gezeigt haben. Nächsten Sonntag, 4. November, um 14.30 Uhr, ist dann Italiana Singen zu Gast im Wiesental.

Apotheken-Notdienst

- Fr. 02.11. Hohentwiel-Apotheke Singen,
Hegaustr. 14, Telefon 07731/905680
- Sa. 03.11. AVIE-Apotheke im real Singen,
Georg-Fischer-Str. 15, Telefon 07731/827657
- So. 04.11. Hilzinger Marien-Apotheke,
Hauptstr. 61, Telefon 07731/99540
- Mo. 05.11. Apotheke Sauter Singen,
Ekkehardstr. 18, Telefon 07731/63035
- Di. 06.11. Ratoldus-Apotheke Radolfzell,
Schützenstr. 2, Telefon 07732/4033
- Mi. 07.11. Bahnhof-Apotheke Gottmadingen,
Poststr. 2, Telefon 07731/72224
- Do. 08.11. Wasmuth-Apotheke Mühlhausen,
Schloßstr. 40, Telefon 07733/5152

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0
Ärztlicher Notfalldienst:	
an Wochenenden und Feiertagen	116117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst:	0180 6077312
Augenärztlicher Notfalldienst:	0180 6075312
HNO Notfalldienst:	0180 6077211
Hegau-Klinikum Singen	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Wasserversorgung	
Während der Dienststunden,	07731/38 09-27
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	07731/3809-27
nach Dienstschluss	0176/61143148
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/8274287
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/921818

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 2 helle Couchtische mit Fliesen belegt, einer höhenverstellbar, Telefon 07731/68193
- Gut erhaltenes Flexabett, 90 x 200 cm, mit passendem verstellbarem Schreibtisch, Telefon 0175/5226115
- 2 Damen- und 1 Herrenfahrrad, Telefon 0174/2182676
- 3 Schnurlostelefone von Telekom, diverse Sinus Modelle, Top-Funktion, Telefon 07731/66248
- Kübelpflanze Oleander weiß, Höhe 2 Meter, Breite 2 Meter, Topf 60 cm, Telefon 07731/24618
- Einbaubadewanne, bahamabeige, 0,75 x 1,60 Meter, mit Zubehör, Telefon 43653

Daniela Paepke

Tel. 0 77 31 / 18 71 37
www.daheim-betreut.net



Pflege und Betreuung



MB-TECHNET
HARD & SOFTWARE e.K.

Her EDV - Partner

Server und Netzwerktechnik
Kopiersysteme A3 
individuelle PC-Systeme
Telefonanlagen 
Voip - Telefonanschlüsse
Videoüberwachung
Backupsysteme 

Markus Britsch, Dipl. Ing. (BA)
Brühlstraße 6
78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 16 99 70
Mobil: 01 71 / 528 59 04
E-Mail: info@mbtechnet.de
Internet: www.mbtechnet.de

Denken Sie an Ihre Martinsgans!

Vorbestellung unter 0 77 33 / 9 85 38

Ellensohn, Längenrieder Hof,
78234 Engen-Neuhausen



LBS

NEU: Baukindergeld!

Bezirksleiter Ronny Warnick
Tel: 07731/976884
ronny.warnick@lbs-sw.de

**Eltern aufgepasst:
12.000 € pro Kind sichern**

* Es gelten Fördervoraussetzungen und Einkommensgrenzen.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de. senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, Geschäftsführer: Tobias Gräser

E-Mail: info-kommunal@t-online.de

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)



Wir kaufen zu Höchstpreisen:
Altgold, Zahngold, Platin,
Schmuck, Silber, Gold- u.
Silbermünzen und Militaria.
NEU: auch Zinn

Wir zahlen bar!

Bitte Personalausweis mitbringen
Vorstadt 6 in ENGEN bei
Kommissionshaus Knapp in der Altstadt
Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr
Tel. 0 77 33 / 97 83 58 Mobil 0163 7963406
www.kommissionshaus-knapp.de

Den alten Schmuck
verkaufen ...

Gold zu Geld - seriöse
Beratung inbegriffen

Hilzingen- Weiterdingen

Helle 2-Zi.-Whg., 55 m²,
EBK, gr. Blk., k. HT, Garage,
ab sofort, WM 620,- € + KT
wohwei@yahoo.de

Für junges Handwerker-
paar suchen wir dringend
im Hegau ein älteres

Haus/ Bauernhaus

zu kaufen, gerne auch
renovierungsbedürftig,
bis ca. 450.000,- €.

Heim + Haus Immobilien GmbH
0 77 31 - 9 82 60

Für eine junge Familie mit
2 Kindern suchen wir
**ein Wohnhaus
mit Garten**
(gerne auch DHH oder RH)
bis 750.000,- €,
(Finanzierung gesichert) im
Großraum Singen/Hegau
zu kaufen.

Heim + Haus Immobilien GmbH
0 77 31 - 9 82 60

3 - 4-Zimmer- Wohnung

dringend gesucht von
5-köpfiger Familie mit drei
liebvollen Katzen, in
Hilzingen o. Umgebung.
Tel. 0151 / 12 34 04 10

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Sauna Solar Fitness
Gisi's Shop
Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gho.de/sauna-shop

Albert Ehinger

Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten,
Bodenlegearbeiten aller Art
- Umzüge und Entrümpelungen
- Dach- u. Dachrinnenreinigung
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Asbest-Entsorgung
- Gebäudereinigung
- Eigenes Gerüst vorhanden

Alle Arbeiten, die ich darf und kann

Alpenblickhalle Schlatt a.R.

Kinder-Musical »Wakatanka«

Sonntag, 4.11.2018
Bewertung ab 13.30 Uhr, Musical 15.00 Uhr
MV Schlatt am Randen

REINHARD VAN STEENIS



BODENBELÄGE ALLER ART

- LAMINAT UND FERTIGPARKETT
- TEPPICH UND PVC-BÖDEN
- LINOLEUM- UND GUMMIBÖDEN

BRESLAUERSTR. 3
78244 GOTTMADINGEN

TEL.: 07731 - 73 95 8

FAX: 07731 - 73 95 9

Mobil: 0172 - 74 35 278



Familienbetrieb
seit über 50 Jahren

Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

ist Ihre Heizung schon fit für den Winter ?
rufen Sie an und vereinbaren einen
Wartungstermin - wir sind für Sie da !

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de

**Schwörer
Haus**

**DU HAST
PLÄNE. WIR DIE
PERSPEKTIVEN.**

Hier bin ich daheim
in Hilzingen.

Wir bauen für Sie ein
Effizienzhaus mit moderner
Architektur und indivi-
dueller Ausstattung zum
Aktionspreis!

Die ersten drei
Bauherren im Baugebiet
"Beim Steppbachwiesle"
erhalten ein besonderes
Angebot!

Information:
Schwörer Bauberatung
Markus Doll
Tel. +49 171 3169110
markus.doll@
schworerer-verkauf.de



www.schworererhaus.de

offene Stellen ...

... mit spannenden und abwechslungs-
reichen Aufgaben warten auf Sie als:

Schlosser Metallbauer

... oder mit vergleichbarer Qualifikation

www.Rival-Haas.de

Gerhard Haas KG

Heinrich-Fahr-Str. 17 - 19 | 78333 Stockach
Tel. 07771/9361-30 | personal@rival-haas.de

Wir freuen
uns auf Ihren
Anruf!

PC-Probleme? DV-Sonderaufgaben? Office - Internet - WLAN - Backup - DSGVO
für Mittelstand - Handwerk - Vereine - Privat Beratung und Betreuung
info@euroiat.de - Tel. 0172/7442899

